

Ausgabe Nr. 6 Mai-Juni-Juli 2010 Euro 3,-

# AFRICAN CHALLENGE

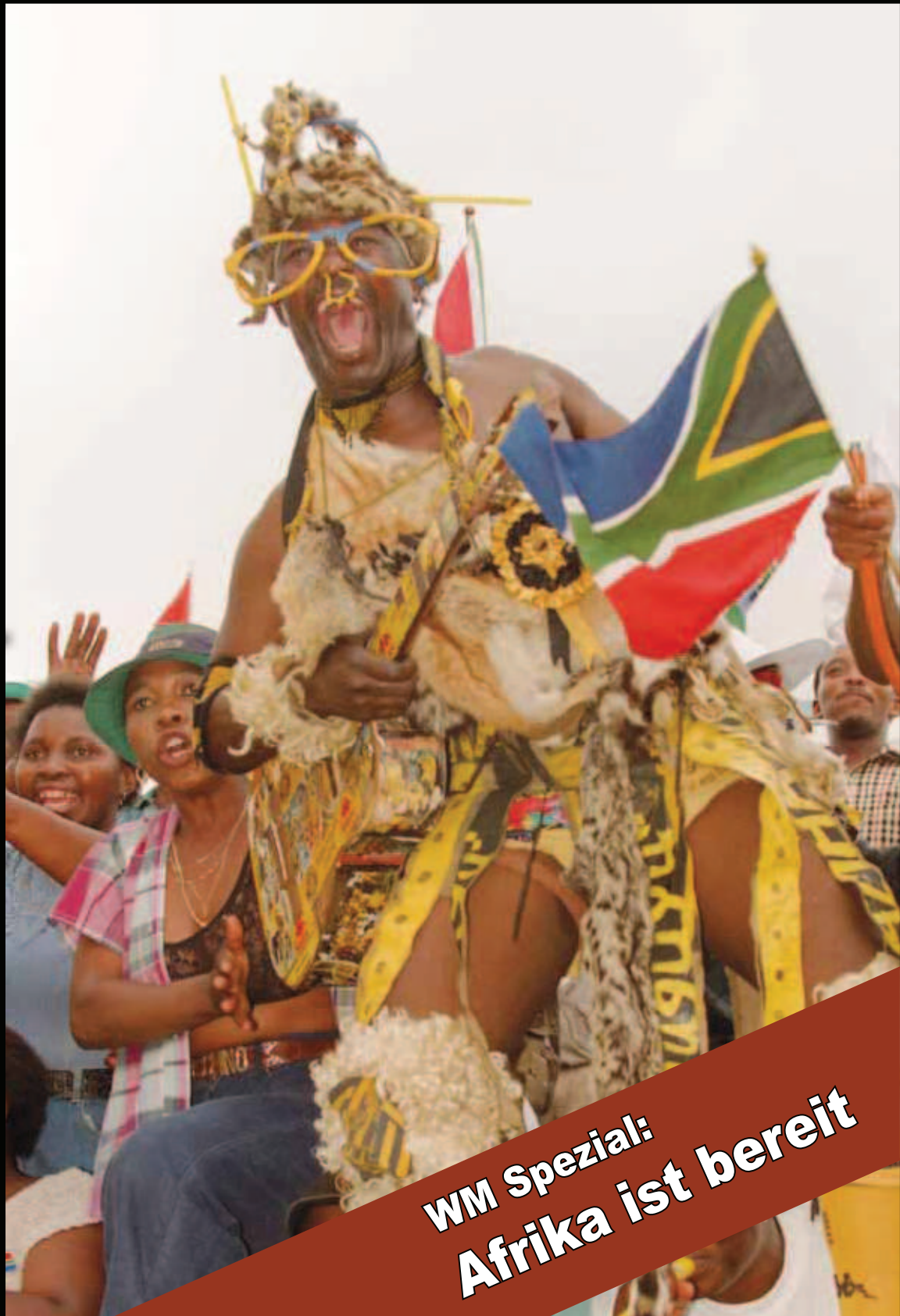
DAS AFRIKANISCHE SPORTMAGAZIN  
[www.african-challenge.com](http://www.african-challenge.com)

**Schlusspfeiff:**  
So spielten die  
Afrikaner in der  
Bundesligasaison

**NationsCup:**  
Baobab! bringt  
afrikanische  
Fußballbegeiste-  
rung nach Berlin

**Frauenfußball:**  
Afrikas Fußballerin-  
nen bringen Jena  
auf Trab

**WM Spezial:**  
Die afrikanische  
Geschichte  
der Fußball-Welt-  
meisterschaft



**WM Spezial:**  
**Afrika ist bereit**



## Afrika bei der WM 2010

**B**ei der Weltmeisterschaft 2010 in Südafrika wird der schwarze Kontinent von sechs Nationen repräsentiert. Neben dem Gastgeberland Südafrika haben sich Nigeria, Algerien, Ghana, Kamerun und die Elfenbeinküste für das größte Fußballereignis des Jahres qualifiziert. Schade ist, dass der siebenmalige und amtierende Afrikameister Ägypten nicht vertreten sein wird. Die für mich disziplinierteste Mannschaft hat sich in der Qualifikation nicht gegen Algerien durchsetzen können, obwohl sie seit Jahren den afrikanischen Fußball dominieren. Nicht, weil Ägypten das technisch beste Team hat, sondern weil sie als Kollektiv am besten funktionieren. Die Nichtqualifikation zeigt einmal mehr, wie unberechenbar der Fußball ist. Ich traue allen Teams aus Afrika eine Überraschung zu. Aber welche Mannschaft kann tatsächlich um den Titel spielen oder gar den Pokal holen? Welche Mannschaft hätte die Fähigkeit und das Potenzial dazu?

### Gastgeber in Gruppe A

Gastgeber Südafrika in der Gruppe A mit Mexiko, Uruguay und Frankreich wird sicherlich durch den Heimvorteil beflügelt werden. Dennoch sehe ich das Team um den brasilianischen Trainer Carlos Alberto Parreira als schwächstes unter den afrikanischen Vertretern. Mit der Rückholaktion von Benni McCarthy, der in England bei den Blackburn Rovers spielt, erhoffen sich die Südafrikaner eine Belebung des Angriffspiels und mit dem quirligen Steven Pienaar, den wir auch aus Dortmund kennen, verfügen sie über zwei erfahrene Akteure. Dennoch glaube ich, dass die Südafrikaner das schlechteste Team besitzen, was auch die Serie von Niederlagen und schlechten Freundschaftsspielergebnissen der letzten Monate zeigen. Alles andere als ein Ausscheiden nach der Vorrunde wäre positiv und somit ein Erfolg.

### Schwere Gegner für Nigeria

Nigeria in der Gruppe B wird es ähnlich schwer haben, sich gegen Argentinien, Südkorea und Griechenland durchzusetzen. Der Mannschaft fehlen die charismatischen Typen der letzten Jahre, die lautstark auf dem Feld organisieren und ein Team führen können. Zwar spielt im Zentrum John Obi Mikel von Chelsea London. Aber er allein ist zu wenig, obwohl er mit 22 Jahren schon sehr erfahren ist. Trotzdem ist er nicht torgefährlich genug. Im Angriff sind sie mit den Bundesligaakteuren Chinedu Ogbuke Obasi und Obafemi Martins sowie dem mittlerweile 33-jährigen Nwankwo Kanu gut besetzt. Das Problem ist, dass keiner dieser Angreifer in den letzten Monaten in seinem Klub Stammspieler war. Es wird viel davon abhängen, wie schnell Nigeria seinen Rhythmus findet. Das Team qualifizierte sich erst im letzten Spiel mit einem 3:2-Sieg in Kenia und erreichte von allen sechs Teams aus Afrika die wenigsten Punkte.

### Überraschungsteam Algerien?

In der Gruppe C könnte Algerien gegen England, die USA und Slowenien eine Überraschung lan-

den und in das Achtelfinale vorstoßen, wenn sie ähnlich stark agieren wie in der Qualifikation, wo sie erst im Entscheidungsspiel Ägypten mit 1:0 ausschalteten. Das Land besitzt viele Legionäre, die in ihren Ligen nicht erste Wahl, aber in der Nationalelf Algeriens feste Größen sind. Hervorzuheben sind die Bundesliga-Akteure Karim Ziani (VfL Wolfsburg), Karim Matmour (Borussia Mönchengladbach) und Anthar Yahia (VfL Bochum).

### Achtelfinal-Kandidat Ghana

Ein sicherer Achtelfinal-Kandidat ist für mich auch die Mannschaft aus Ghana, in der Gruppe D mit Deutschland, Australien und Serbien. Die Abwehr um Eric Addo von Kerkrade und dem Leverkusener Hans Sarpei wird von routinierten Spielern wie John Mensah und John Pantsil – beide Premier League - verstärkt und agiert solide. Im Mittelfeld liegt die Last auf den Schultern von Michael Essien und Stephen Appiah sowie dem torgefährlichen Sulley Muntari von Inter Mailand. Sofern alle Spieler fit sind, ist dieses Mittelfeld das Prunkstück des Teams, weil alle drei Akteure defensiv einen guten Job erledigen, aber auch torgefährlich sind. Wie beim letzten Afrika-Cup zu sehen, hat Ghana seine Probleme im Sturm. Diese Problematik gab es schon bei der WM in Deutschland 2006, wo die Mannschaft aufgrund der mangelnden Torausbeute gegen Brasilien ausschied. Prinz Tagoe von der TSG 1899 Hoffenheim hat in Deutschland noch nicht richtig Fuß gefasst und Asamoah Gyan, der beim Afrika-Cup dreimal traf, sind zu wenig.

### Kamerun zum sechsten Mal dabei

Mit der sechsten WM-Teilnahme ist die Mannschaft aus Kamerun in der Gruppe E mit den Niederlanden, Dänemark und Japan die Erfahrenste unter den afrikanischen Vertretern. Die unbezwingbaren Löwen um Trainer Paul Le Guen könnten in Südafrika den größten Erfolg, der Einzugs 1990 ins Viertelfinale gegen England, übertreffen. Mit Idriss Kameni von Espanyol Barcelona verfügt das Team über einen sehr erfahrenen Torhüter. Mit Rigobert Song hat Kamerun einen echten Leader in seinen Reihen. Er ist zwar nicht mehr der Schnellste, aber immer noch der Anpeitscher im Team. Neben ihm spielt der frühere Real Madrid-Star Geremi, auch ein absoluter Leistungsträger. Im Mittelfeld hat das Land mit

Jean Makoun von Olympique Lyon, Alexandre Song von Arsenal London und Achille Emana von Betis Sevilla sehr gute Einzelkötter, die viel Power und Dynamik mitbringen. Im Angriff verfügt Kamerun mit Samuel Eto'o über einen echten Torjäger. Er kann jederzeit allein ein Spiel entscheiden. Aber dieser Zustand macht die Mannschaft berechenbarer. Wenn sich die Elf auf das Wesentliche konzentriert und diszipliniert agiert, kann sie über das Achtelfinale hinaus eine gute Rolle in Südafrika spielen.

### Geheimfavorit Elfenbeinküste

Kommen wir noch zur Gruppe G, wo sich die Elfenbeinküste mit Brasilien, Nordkorea und Portugal misst. Auch wenn jetzt schon klar ist, dass diese Duelle gegen Brasilien und Portugal zu den schwierigsten Aufgaben bei diesem Turnier gehören, bin ich der Meinung, dass die Elfenbeinküste bis in das Finale vorstoßen kann, wenn sie die Gruppenphase übersteht. Mit Boubacar Barry von Lokeren, der 2009 zum Torhüter des Jahres gewählt wurde, verfügen sie über einen sehr guten Schlussmann. In der Abwehr haben sie mit Kapitän Kolo Toure (Manchester City), Emmanuel Eboue (Arsenal London), Guy Gemel (Hamburger SV) und Arthur Boka (VfB Stuttgart) eine Hinterreihe, die den Ansprüchen einer europäischen Top-Abwehr genügt. Das Mittelfeld ist mit Barcelonas Yaya Toure, Romaric und Didier Zokora (beide FC Sevilla) topbesetzt. Im Sturm verfügt die Elfenbeinküste – anders als Kamerun – über mehr Möglichkeiten, auch wenn hier das Spiel auf Didier Drogba (Chelsea London) zugeschnitten ist. Neben ihm agieren im 4-3-3-System sein Mannschaftskollege Salomon Kalou und Aruna Dindane. Darüber hinaus besitzt die Elfenbeinküste weitere gute Alternativen. Kurz gesagt, traue ich dieser Mannschaft am meisten zu, weil sie homogen, erfahren und eingespielt ist. Zudem spielen alle Akteure in ihren jeweiligen Vereinen eine gute Rolle. Wenn die Mannschaft es schafft, ihr Potenzial von Beginn an voll auszuschöpfen, wird sie gute Resultate gegen diese Top-Teams in der Vorrunde erzielen. Dann wird das Team – getragen von der Euphorie – in der Lage sein, sehr weit zu kommen.

### Hoffnung

Egal, welche afrikanische Mannschaft die Gruppenphase übersteht oder am weitesten kommt, ich bin mir sicher, sie wird die Unterstützung einer ganzen Kontinents erfahren. Ich hoffe für Afrika, dass wir so lange wie möglich bei dieser



**Zur Person:** Pablo Thiam (35)

*Position:* Sportlicher Leiter U23 des VfL Wolfsburg

*Seine Stationen als Spieler:* 1. FC Köln, VfB Stuttgart, Bayern München, VfL Wolfsburg

*Bundesliga-Spiele/Tore:* 311/23

*Länderspiele/Tore für Guinea:* 31/1

*Pablo Thiam nahm dreimal am Afrika-Cup teil, zuletzt 2006.*



Weltmeisterschaft einen oder mehrere Vertreter haben, damit das Turnier für die Zuschauer auch spannend bleibt. Insgesamt wünsche ich mir nicht nur einen Erfolg einer afrikanischen Mannschaft, sondern in erster Linie eine gute WM und schöne Spiele. Vor allen Dingen wünsche ich mir, dass wir alle Sorgen und Diskussionen, die es um das Thema Sicherheit im Vorfeld gab, widerlegen. Wir müssen dafür sorgen, dass Afrika ein positives Bild in die Welt hinaus sendet. Das wird dem afrikanischen Fußball einen Riesen-Schub geben und die Wahrnehmung positiv beflügeln. Und wenn sich dann noch eines der sechs Teams als Weltmeister hervortut, wäre die ganze Sache perfekt. Vielleicht ist es noch nicht so weit, aber im Fußball ist nichts unmöglich.

## L'Afrique à la coupe du monde

Malgré qu'il soit représenté par six nations dont le Nigeria, l'Algérie, le Ghana, le Cameroun, la Côte d'Ivoire et bien sûr l'Afrique du Sud, pays hôte, la tâche ne sera pas facile pour le continent noir.

**Le pays hôte dans le groupe A** (Afrique du Sud, Mexique, Uruguay et France). La présence de calibres tels que Benedict McCarthy et Steven Pienaar ne cache pas la faiblesse de cette équipe, qui aura du mal à passer le premier tour.

**Groupe B:** Adversaires coriaces pour le Nigeria (Argentine, Corée du Sud et Grèce). Manquant de leaders charismatiques, le Nigeria aura fort à faire malgré la présence du talentueux Obi Mikel du FC Chelsea et de certains routiers que sont Obafemi Martins et Nwankwo Kanu.

**Groupe C:** Algérie ou la surprise (Angleterre, Etats-Unis et Slovaquie). L'Algérie pourrait faire la surprise et passer le premier tour, s'il pratique le même jeu que celui des qualifications.

**Groupe D:** Ghana ou l'aspirant aux huitièmes de finale (Allemagne, Australie et Serbie). Dotés d'une solide défense, les ghanéens devront revoir leur attaque qui ne doit pas être l'affaire d'un seul joueur en la personne d'Asamoah Gyan.

**Groupe E:** Sixième participation pour le Cameroun (Pays Bas, Danemark et Japon). Concentration et discipline permettront aux lions indomptables, composés d'une pléiade de talents tels Idriss Kameni de Espanyol Barcelona, Samuel Eto'o le buteur attiré... de rééditer l'exploit de 1990, voire faire mieux.

**Groupe G:** Côte d'Ivoire comme favori (Brésil, Corée du Nord et Portugal); Avec Boubacar Barry, meilleur gardien de but de l'année 2009 en Belgique, l'infatigable défenseur Kolo Touré, la star Didier Drogba..., cette équipe m'inspire confiance, tant par la qualité de ses joueurs que par son système de jeu et donc mérite le plus d'attention.

**Espoir:** Tous donc derrière nos équipes pour remporter la victoire, car tout est possible.

## Ratgeber Recht: Gesetzliche Unfallversicherung

Der folgende Beitrag ist die Fortführung meines letzten Beitrags im African Challenge Sportmagazin „Sportverletzung im Rahmen eines Amateur- oder Profifußballspiels“. In diesem Beitrag soll aufgezeigt werden, welche Möglichkeiten für einen im Verein spielenden Sportler bestehen, Leistungen im Rahmen der gesetzlichen Unfallversicherung zu erhalten. Die gesetzliche Unfallversicherung ist eine Pflichtversicherung für alle Arbeitnehmer. Das heißt grob gesagt, jeder der einen Arbeitsvertrag als Arbeitnehmer unterschreibt, wird automatisch in der gesetzlichen Unfallversicherung versichert. Finanziert wird die gesetzliche Unfallversicherung ausschließlich vom Arbeitgeber.

### 1. Wer ist gesetzlich unfallversichert?

Gesetzlich unfallversichert sind Personen, die in einem Arbeits-, Dienst- oder Ausbildungsverhältnis stehen. Hierunter fallen grundsätzlich auch alle gegen Entgelt tätigen Sportler.

### 2. Welche Leistungen umfasst die gesetzliche Unfallversicherung?

#### Hierzu folgender Fall 1:

Der Spieler S spielt in einem Verein in der Regionalliga und erleidet bei einem Zweikampf im Trainings- oder Punktspiel einen Kreuzbandriss. Er fällt für 6 Monate aus und kann nach 6 Monaten seine Karriere fortsetzen. Welche Leistungen nach der gesetzlichen Unfallversicherung erhält der Spieler jetzt?

**Heilbehandlung:** Kosten für die ärztliche Behandlung, für die erforderlichen Arznei-, Verband- und Heilmittel sowie für Aufenthalte im Krankenhaus. Die Dauer, für die der Spieler die Leistungen in Anspruch nehmen kann, ist dabei nicht relevant.

**Verletztengeld:** Verletzungsgeld wird für die Dauer der Arbeitsunfähigkeit gezahlt, wenn der Arbeitnehmer kein Arbeitsentgelt erhält.

**Verletztenrente:** Ist der verletzte Spieler länger als 26 Wochen nach einem Arbeitsunfall in der Erwerbsfähigkeit gemindert und beträgt die Minderung der Erwerbsfähigkeit mindestens 20%, erhält der Verletzte Verletztenrente.

#### Fall 2

Der Spieler kann nach dem Kreuzbandriss seine Karriere nicht fortsetzen. Welche Leistungen erhält der Spieler jetzt?

**Berufshilfe:** Wenn nach einem Unfall oder wegen einer Berufskrankheit eine Arbeit im bisherigen Beruf nicht mehr möglich ist, besteht ein Anspruch auf berufsfördernde Maßnahmen zur Rehabilitation (Umschulung, Ausbildung in einem anderen Beruf). Während der Ausbildungs- bzw. Umschulungszeit besteht Anspruch auf Übergangsgeld, wenn kein Arbeitsentgelt erzielt wird.

**Leistungen zur sozialen Rehabilitation:** Insbesondere zählen zu diesen Leistungen Kraftfahrzeug-, Wohnungshilfe, Haushaltshilfe, psychosoziale Betreuung und Rehabilitationssport.

**Pflegegeld:** Bei Pflegebedürftigkeit besteht neben der Unfallrente auch Anspruch auf Pflegeleistungen oder Pflegegeld.

**Rentenabfindung:** Bei 100% Erwerbsunfähigkeit wird in der Regel die Vollrente gezahlt. Die Vollrente beträgt 2/3 des Jahresarbeitsverdienstes, der sich aus Arbeitsentgelt und dem Arbeitseinkommen der letzten 12 Kalendermonate vor dem Unfall zusammensetzt.

Liegt nur eine Teilerwerbsunfähigkeit vor, wird eine Teilrente entsprechend des Grades der Erwerbsminderung gezahlt.

### 3. Wie beantragt man Leistungen?

### gen aus der gesetzlichen Unfallversicherung?

Nach einer Verletzung während eines Spiels oder einer Trainingseinheit, sollte der Unfall umgehend dem Arbeitgeber bzw. Sportverein gemeldet werden. Der Arbeitgeber bzw. Sportverein sollte den Arbeitsunfall dann sofort beim zuständigen Unfallversicherungsträger anzeigen.

Bei der Durchsetzung Ihrer Ansprüche auf Leistungen aus der gesetzlichen Unfallversicherung berate ich Sie gern.

### Treatment and Benefits under the Statutory Accident Insurance Scheme

What many athletes do not know is that they are automatically covered by the statutory accident insurance scheme when carrying out sport as a club member. Both amateur and professional athletes who sustain injuries from an accident incurred during club practice, coaching or a game are entitled to treatment and benefits under the statutory accident insurance scheme.

What the statutory accident scheme provides ranges from payment of treatment, injury allowances and benefits, occupational reintegration, social rehabilitation assistance and a pension settlement.

I will be pleased to advise you and assist you in asserting your claims arising from the statutory accident insurance scheme.



**Zur Person:** Rechtsanwalt und Spielerberater Arepaade Empere spielte mehrere Jahre (1997-2004) aktiv in der 1. Männermannschaft des Lichterfelder FC Berlin 1892 e. V. (Vierte Liga). Nach seiner aktiven Fußballerkarriere war er juristischer Ansparchpartner und Teamkoordinator der 1. Männermannschaft des Lichterfelder FC Berlin 1892 e. V.